



Raad van de
Europese Unie

Brussel, 8 maart 2019
(OR. en)

**Interinstitutioneel dossier:
2019/0066(NLE)**

7323/19
ADD 2

**AVIATION 51
USA 16
RELEX 239**

VOORSTEL

van:	de heer Jordi AYET PUIGARNAU, directeur, namens de secretaris-generaal van de Europese Commissie
ingekomen:	8 maart 2019
aan:	de heer Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie
Nr. Comdoc.:	COM(2019) 121 final - ANNEX 2
Betreft:	BIJLAGE bij BESLUIT VAN DE RAAD over het door de Europese Unie in te nemen standpunt in de Bilaterale Raad van Toezicht die is opgericht in het kader van de Overeenkomst tussen de Verenigde Staten van Amerika en de Europese Gemeenschap betreffende samenwerking op het gebied van de regulering van de burgerluchtvaartveiligheid, met betrekking tot de toevoeging van een bijlage 3 aan de Overeenkomst

Hierbij gaat voor de delegaties document COM(2019) 121 final - ANNEX 2.

Bijlage: COM(2019) 121 final - ANNEX 2



Brussel, 7.3.2019
COM(2019) 121 final

ANNEX 2

BIJLAGE

bij

BESLUIT VAN DE RAAD

over het door de Europese Unie in te nemen standpunt in de Bilaterale Raad van Toezicht die is opgericht in het kader van de Overeenkomst tussen de Verenigde Staten van Amerika en de Europese Gemeenschap betreffende samenwerking op het gebied van de regulering van de burgerluchtvaartveiligheid, met betrekking tot de toevoeging van een bijlage 3 aan de Overeenkomst

BEVOEGDHEIDSBEWIJZEN VAN PILOTEN**1. DOEL EN TOEPASSINGSGEBIED**

- 1.1. De partijen hebben een beoordeling gemaakt van elkaars normen, regels, praktijken en procedures met betrekking tot de afgifte van bevoegdheidsbewijzen aan privépiloten, met inbegrip van bevoegdverklaringen voor nacht- en instrumentvliegen voor de categorieën éénmotorige zuigervliegtuigen (land) (SEP) en meermotorige zuigervliegtuigen (land) (MEP), maar met uitzondering van typebevoegdverklaringen, en hebben geconcludeerd dat zij voldoende compatibel zijn om de aanvaarding van elkaars goedkeuringen en bevindingen toe te staan. Deze bijlage heeft betrekking op de wederzijdse aanvaarding van bevindingen van overeenstemming en documentatie, en het verlenen van technische bijstand op het gebied van de afgifte van bevoegdheidsbewijzen aan privépiloten en het toezicht op de naleving. Niets in deze bijlage zal worden uitgelegd als een beperking van de bevoegdheden van een partij om te handelen in overeenstemming met artikel 15 van de overeenkomst.
- 1.2. Deze bijlage bestrijkt deel-FCL-bevoegdheidsbewijzen voor privépiloten van de EU en certificaten voor privépiloten van de FAA, en bevoegdheden als privévlieger die zijn opgenomen in andere deel-FCL-bevoegdheidsbewijzen van de EU en pilootcertificaten van de FAA, alsmede bevoegdverklaringen voor nacht- en instrumentvliegen, als gespecificeerd in aanhangsel 1 bij deze bijlage, voor de categorieën SEP- en MEP-vliegtuigen (land) bij vluchtuitvoeringen met één piloot, met uitzondering van typebevoegdverklaringen. Commerciële deel-FCL-bevoegdheidsbewijzen van de EU voor vliegtuigen (CPL (A)) en bevoegdheidsbewijzen voor vrachtvliegtuigen (ATPL (A)) omvatten bevoegdheden als privépiloot. Bevoegdheidsbewijzen voor meerpilootvliegen (MPL) omvatten uitsluitend bevoegdheden als privépiloot als die specifiek in het bevoegdheidsbewijs zijn vermeld. Op dezelfde manier omvatten FAA-certificaten voor commerciële piloten en certificaten voor vrachtpiloten bevoegdheden als privépiloot. Deze bevoegdheidsbewijzen en pilootcertificaten komen in aanmerking voor omzetting onder de voorwaarden van deze bijlage als de bevoegdheden van toepassing zijn.

Initialen: ___ (EG)/___ (FAA)

- 1.3. De werkingssfeer van deze bijlage kan worden uitgebreid tot andere deel-FCL-bevoegdheidsbewijzen van de EU en pilootcertificaten van de FAA, bevoegdverklaringen en luchtvaartuigcategorieën door middel van een wijziging van deze bijlage op grond van een door de Bilaterale Raad van Toezicht (BOB) overeenkomstig artikel 19.B van de overeenkomst genomen besluit.
- 1.4. De uitbreiding van het toepassingsgebied van deze bijlage vindt plaats nadat de technische agentschappen het noodzakelijke proces van vertrouwensopbouw hebben afgerond.
- 1.5. Deze bijlage is niet van toepassing op bevoegdheidsbewijzen of pilootcertificaten die zijn afgegeven door een andere staat die partij is bij het Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart van 1944 (het Verdrag van Chicago) en die geldig zijn verklaard door de FAA of een luchtvaartautoriteit, als gespecificeerd in de Technical Implementation Procedures – Licensing (TIP-L).
- 1.6. Deze bijlage doet geen afbreuk aan het recht van een houder van een FAA-pilootcertificaat of een door een luchtvaartautoriteit afgegeven deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU om dat pilootcertificaat of bevoegdheidsbewijs door de andere partij te laten erkennen overeenkomstig de toepasselijke wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen.

2. DEFINITIES

- 2.1. Naast de definities in de overeenkomst, gelden voor de toepassing van deze bijlage de volgende definities:

- (a) „**klassebevoegdverklaring**”:

- (i) met betrekking tot een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs voor piloten van de EU, een aan dat bevoegdheidsbewijs gehechte geldige bevoegdverklaring. De bevoegdheden van de houder van een SEP- en MEP-klassebevoegdverklaring behelzen activiteiten als piloot op de klasse luchtvaartuigen die gespecificeerd is in de bevoegdverklaring als uiteengezet in de „List of Aeroplanes – Class and Type

Initialen: ____ (EG)/____ (FAA)

Ratings and Endorsement List”, welke op de website van het Agentschap van de Europese Unie voor de veiligheid van de luchtvaart (EASA) is gepubliceerd.

- (ii) met betrekking tot een FAA-pilootcertificaat, een classificatie van luchtvaartuigen binnen een categorie met soortgelijke kenmerken als uiteengezet titel 14 van de “Code of Federal Regulations (14 CFR) § 61.5 (b.v., eenmotorig landvliegtuig, meermotorig landvliegtuig);
- (b) „**omzetting**”: de afgifte van een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU op basis van een FAA-pilootcertificaat of de afgifte van een FAA-pilootcertificaat op basis van een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU overeenkomstig deze bijlage;
- (c) „**gelijkwaardigheid**”: de aanvaarding van de bevoegdheden van een klasse- of typebevoegdverklaring op een FAA-pilootcertificaat, gebaseerd op de recente ervaring van de certificaathouder. (14 CFR deel 61 en Verordening nr. 1178/2011, bijlage III, punt C);
- (d) „**deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU**”: een geldig bevoegdheidsbewijs voor cockpitpersoneel dat aan de eisen van deel-FCL voldoet;
- (e) „**FAA-pilootcertificaat**”: een door de Federal Aviation Administration afgegeven certificaat dat voldoet aan de toepasselijke vereisten van 14 CFR deel 61;
- (f) „**vliegbeoordeling**”: een evaluatie van de vliegvaardigheden door een gecertificeerde vlieginstructor die over de passende autorisatie als FAA-examinator beschikt;
- (g) „**bevoegdverklaring voor instrumentvliegen**”:
 - (i) met betrekking tot een deel-FCL-bevoegdverklaring voor instrumentvliegen van de EU, een geldige bevoegdverklaring op een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs voor instrumentvliegen van de EU die vliegen volgens instrumentvliegvoorschriften (IFR) of in weersomstandigheden die slechter zijn dan de voorgeschreven minima voor de zichtvliegvoorschriften (VFR) beperkt tot vluchten met één- of meermotorige

Initialen: ____ (EG)/____ (FAA)

luchtvaartuigen of, in het geval van een bevoegdheidsbewijs voor meervoudige bemanning (MPL), aanvullend beperkt tot vluchten met een meervoudige bemanning;

(ii) met betrekking tot een FAA-bevoegdverklaring voor instrumentvliegen: een geldige bevoegdverklaring op een FAA-pilootcertificaat, afhankelijk van de voorschriften inzake gelijkwaardigheid en luchtvaartklassen, die vliegen volgens IFR of in weersomstandigheden die slechter zijn dan de voorgeschreven minima voor VFR toestaat;

- (h) „**bevoegdverklaring voor nachtvliegen**”: een bevoegdverklaring die aan een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU is gehecht en waarmee de bevoegdheden van het bevoegdheidsbewijs voor privépiloten om ‘s nachts in VFR-omstandigheden te vliegen, moeten worden uitgeoefend. De bevoegdverklaring voor nachtvliegen wordt afgegeven zonder vervaldatum;
- (i) „**vaardigheidstest**”: demonstratie van de vaardigheid ten behoeve van de afgifte van een bevoegdverklaring, met inbegrip van een mondeling examen zoals kan worden vereist overeenkomstig bijlage I (deel-FCL) van Verordening (EU) nr. 1178/2011 van de Commissie;
- (j) „**bijzondere voorwaarden**”: de eisen waarvan, op basis van een vergelijking van de respectieve regelgevende systemen voor de afgifte van bevoegdheidsbewijzen, gebleken is dat ze in beide systemen verschillend zijn en die belangrijk genoeg zijn om in deze bijlage te worden behandeld. De lijst van bijzondere voorwaarden is opgenomen in aanhangsel 1 van deze bijlage;
- (k) „**typebevoegdverklaring**”:
- (i) met betrekking tot een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU, een aan een bevoegdheidsbewijs voor piloten gehechte bevoegdverklaring. De bevoegdheden van de houder van een typebevoegdverklaring omvatten het besturen als piloot van een type luchtvaartuig als gespecificeerd in de EASA-typebevoegdverklaring en de lijst van aantekeningen op het bevoegdheidsbewijs als bemanningslid voor alle luchtvaartuigen

Initialen: ____ (EG)/____ (FAA)

behalve helikopters;

(ii) met betrekking tot een FAA-pilootcertificaat: de bevoegdverklaring op een FAA-pilootcertificaat voor alle grote luchtvaartuigen (behalve lichter dan-lucht), vliegtuigen met turbinastralmotoren of andere luchtvaartuigen als gespecificeerd door de FAA-administrateur via procedures voor typecertificering waarvoor een piloot over luchtvaartkundige kennis en ervaring moet beschikken en de ervarings- en testvoorschriften om als gezagvoerder van het luchtvaartuig op te treden;

(l) „**geldig**”:

(i) met betrekking tot een FAA-pilootcertificaat of een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU, dat het certificaat of die vergunning niet is teruggegeven, geschorst, ingetrokken of verstreken;

(ii) met betrekking tot een deel-FCL-bevoegdverklaring van de EU, de geldigheidsduur van de bevoegdverklaring is nog niet verstreken. De vervaldatum van een bevoegdverklaring is vermeld op het bevoegdheidsbewijs van de piloot.

3. JOINT AIRCREW COORDINATION BOARD (JACB)

3.1. Samenstelling

3.1.1. Onder de gezamenlijke leiding van de uitvoerend directeuren voor vluchtnormen van het EASA en de FAA wordt een Joint Aircrew Coordination Board (JACB) opgericht, die rapporteert aan de Bilaterale Raad van Toezicht (BOB). De JACB bestaat uit vertegenwoordigers van elk technisch agentschap, verantwoordelijken voor de afgifte van bevoegdheidsbewijzen aan piloten en kwaliteitsborgingssystemen/managementsystemen, naargelang het geval.

3.1.2. De gezamenlijke leiding kan aanvullende deelnemers uitnodigen om aan de JACB deel te nemen om de verwezenlijking van de doelstellingen van deze bijlage te faciliteren.

Initialen: ____ (EG)/____ (FAA)

3.2. Mandaat

3.2.1. De JACB komt ten minste eenmaal per jaar bijeen om de effectieve werking en uitvoering van deze bijlage te waarborgen. Zijn taken zijn:

- (a) de TIP-L ontwikkelen, goedkeuren en herzien, met inbegrip van samenwerking, bijstand, uitwisseling van informatie, activiteiten om het permanent vertrouwen in stand te houden in het kader van de processen die onder deze bijlage vallen;
- (b) informatie uitwisselen over relevante veiligheidskwesties en ontwikkelen van actieplannen om die aan te pakken;
- (c) een consistente toepassing van deze bijlage waarborgen;
- (d) informatie uitwisselen over geplande en lopende regelgevende activiteiten die een impact kunnen hebben op de grondslag en het toepassingsgebied van deze bijlage;
- (e) informatie uitwisselen over belangrijke wijzigingen van de systemen voor de afgifte van bevoegdheidsbewijzen aan piloten die een impact kunnen hebben op de grondslag en het toepassingsgebied van deze bijlage;
- (f) technische problemen oplossen die onder de verantwoordelijkheid van de technische agentschappen en de luchtvaartautoriteiten vallen maar die niet op hun niveau kunnen worden opgelost; en
- (g) voorstellen tot wijziging van deze bijlage doen aan de Bilaterale Raad van Toezicht.

3.2.2. De JACB rapporteert onopgeloste problemen aan de BOB en zorgt voor de uitvoering van de door de BOB met betrekking tot deze bijlage genomen besluiten.

Initialen: ____ (EG)/____ (FAA)

4. UITVOERING
- 4.1. De partijen komen overeen dat een houder van een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs voor vliegtuigen van de EU, met inbegrip van een klassebevoegdverklaring, met of zonder bevoegdverklaring voor nachtvliegen en/of instrumentvliegen met vliegtuigen, die heeft aangetoond dat hij of zij voldoet aan de in aanhangsel 1 beschreven toepasselijke bijzondere voorwaarden van de FAA, wordt geacht te voldoen aan de vereisten voor de afgifte van een FAA-pilootcertificaat, klassebevoegdverklaring(en), of een bevoegdverklaring voor instrumentvliegen in de categorie vliegtuig.
- 4.2. De partijen komen overeen dat een houder van een FAA-pilootcertificaat voor vliegtuigen of een bevoegdverklaring voor instrumentvliegen voor vliegtuigen die heeft aangetoond dat hij of zij voldoet aan de in aanhangsel 1 beschreven toepasselijke bijzondere voorwaarden van de EU en die de gelijkwaardigheid heeft aangetoond overeenkomstig de toepasselijke bepalingen van de TIP-L, wordt geacht te voldoen aan de vereisten voor de afgifte van een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU, een klassebevoegdverklaring met of zonder een bevoegdverklaring voor nachtvliegen, of een bevoegdverklaring voor instrumentvliegen in de categorie vliegtuig.
- 4.3. deel-FCL-bevoegdheidsbewijzen van de EU of -pilootcertificaten van de FAA die zijn teruggegeven, geschorst of ingetrokken, worden niet op basis van deze bijlage gereactiveerd.
- 4.4. De reikwijdte van de bevoegdverklaringen en beperkingen van een pilootcertificaat van de FAA of een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU dat is afgegeven overeenkomstig deze bijlage, worden nader gespecificeerd in de TIP-L.
- 4.5. Zodra een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU of een pilootcertificaat van de FAA is afgegeven overeenkomstig deze bijlage, moet de houder, om de bevoegdheden van dat bewijs of pilootcertificaat uit te oefenen, voldoen aan de vereisten voor de verlenging of vernieuwing van het deel-FCL van de EU of van de FAA, naargelang het geval.

Initialen: ____ (EG)/____ (FAA)

- 4.6. De FAA ma bij de afgifte van een pilootcertificaat van de FAA op basis van een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU overeenkomstig deze bijlage niet eisen dat het deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU wordt teruggegeven. Een luchtvaartautoriteit mag bij de afgifte van een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU op basis van een pilootcertificaat van de FAA overeenkomstig deze bijlage niet eisen dat het FAA-pilootcertificaat wordt teruggegeven.
- 4.7. De technische agenten en, indien van toepassing, de luchtvaartautoriteiten zullen:
- 4.7.1. elkaar op verzoek van de FAA of luchtvaartautoriteit die een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU of een -pilootcertificaat van de FAA afgeeft overeenkomstig deze bijlage, in kennis stellen van de verificatie of bevestiging van de echtheid van het oorspronkelijke deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU, het pilootcertificaat van de FAA of de bevoegdverklaring; en
- 4.7.2. conform een door de JACB bepaalde vorm, wijze en planning statistische gegevens verstrekken over de deel-FCL-bevoegdheidsbewijzen van de EU, de pilootcertificaten van de FAA en de bevoegdverklaringen die overeenkomstig deze bijlage zijn afgegeven.
- 4.8. Ter bevordering van de doelstelling van deze bijlage, verleent het technisch agentschap van elke partij, of indien van toepassing, de luchtvaartautoriteit van de partijen op verzoek en na wederzijds akkoord technische bijstand op het gebied van de afgifte van bevoegdheidsbewijzen voor piloten aan het technisch agentschap van de andere partij of, indien van toepassing, de luchtvaartautoriteit van de andere partij. Technische agentschappen of luchtvaartautoriteiten mogen weigeren technische bijstand te verlenen als zij niet over voldoende middelen beschikken.
- 4.9. Wijziging door een partij van haar organisatie op het gebied van burgerluchtvaart, regelgeving, procedures, beleid of normen, met inbegrip van wijzigingen van technische agenten en luchtvaartautoriteiten, kunnen een impact hebben op de grondslag van deze bijlage. Derhalve informeren de partijen elkaar in voorkomend geval via de technische agentschappen en luchtvaartautoriteiten in een zo vroeg mogelijk stadium over plannen voor

Initialen: ___ (EG)/___ (FAA)

dergelijke wijzigingen en plegen zij overleg over de mate waarin die geplande wijzigingen een impact hebben op de grondslag van deze bijlage. Indien het overleg krachtens artikel 15.C van de overeenkomst resulteert in een overeenkomst tot wijziging van deze bijlage, streven de partijen ernaar die wijziging in werking te doen treden op hetzelfde moment als, of zo snel mogelijk na, de inwerkingtreding of uitvoering van de wijziging die aanleiding gaf tot de wijziging van deze bijlage.

5. COMMUNICATIE EN SAMENWERKING

- 5.1. De technische agentschappen wisselen via de JACB een lijst met contactpunten voor diverse technische aspecten van deze bijlage uit en werken die lijsten bij.
- 5.2. De communicatie tussen de technische agentschappen, met inbegrip van de technische documentatie die wordt verstrekt voor herziening of goedkeuring zoals beschreven in deze bijlage, gebeurt in de Engelse taal.
- 5.3. Alle datums in mededelingen worden in het volgende formaat vermeld: DD MMM JJJJ, bv. „05 May 2014”.
- 5.4. Indien zich spoedeisende of ongebruikelijke situaties voordoen, contacteren de technische agentschappen en, indien van toepassing, de contactpunten van de luchtvaartautoriteiten, als genoemd in de TIP-L, elkaar om ervoor te zorgen dat per direct de juiste maatregelen worden genomen.

6. ERKENNINGSVEREISTEN VOOR DE AANVAARDING VAN VERKLARINGEN VAN OVEREENSTEMMING

- 6.1. Basisvereisten
 - 6.1.1. Elk technisch agentschap en elke luchtvaartautoriteit, naargelang het geval, levert het andere technisch agentschap bewijs van de effectiviteit van zijn systemen voor het regelgevend toezicht op piloten. Zij bewijzen met name de effectiviteit en adequaatheid van hun:

Initialen: ____ (EG)/____ (FAA)

- (a) juridische en reglementerende structuur;
- (b) organisatiestructuur;
- (c) middelen, met inbegrip van voldoende gekwalificeerd personeel;
- (d) opleidingsprogramma voor hun technisch personeel;
- (e) intern beleid, processen en procedures, met inbegrip van een kwaliteitsborgingssysteem;
- (f) documentatie en registers;
- (g) toezichtsprogramma; en
- (h) autoriteit over gereguleerde houders van een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU of van een pilootcertificaat van de FAA.

6.2. Initieel vertrouwen

Elk technisch agentschap heeft middels activiteiten voor initiële vertrouwensopbouw aan het andere technisch agentschap bewijs geleverd van de effectiviteit van haar systeem voor regelgevend toezicht op activiteiten in het kader van deze bijlage. De technische agentschappen hebben elkaar ook bewijs geleverd van de doeltreffendheid van hun kwaliteitsaudits en normalisatieactiviteiten, met inbegrip van controles van de luchtvaartautoriteiten, als bedoeld in punt 6.3.1.

6.3. Permanent vertrouwen

6.3.1. De technische agentschappen en de luchtvaartautoriteiten leveren elkaar permanent bewijs van hun effectief toezicht als beschreven in punt 6.1.1 van deze bijlage overeenkomstig de door de JACB ontwikkelde relevante TIP-L-bepalingen.

Initialen: ____ (EG)/____ (FAA)

(a) Technische agentschappen:

- i) hebben het recht als waarnemer deel te nemen aan elkaars standaardisatie-inspecties en kwaliteitscontroles;
- ii) stellen verslagen van kwaliteitscontroles en standaardisatie-inspecties die op deze bijlage van toepassing zijn, als gespecificeerd in de TIP-L, ter beschikking van het andere technisch agentschap; en
- iii) verlenen elkaar bijstand bij het oplossen van bevindingen van controles en inspecties die een impact hebben op de tenuitvoerlegging van deze bijlage, indien van toepassing.

(b) De FAA en de luchtvaartautoriteiten:

- (i) staan kwaliteitscontroles en standaardisatie-inspecties toe als beschreven in punt 6.3.1 (a) (i);
- (ii) stellen elkaar in kennis van relevante veiligheidsinformatie en bekende beperkingen die een impact kunnen hebben op de mogelijkheden van een technisch agentschap of luchtvaartautoriteit om volledig te voldoen aan de toepasselijke internationale veiligheidsnormen of alle in het kader van de overeenkomst vastgestelde veiligheidseisen;
- iii) stellen, overeenkomstig de toepasselijke wetgeving en voorschriften inzake de bescherming van persoonsgegevens, relevante gegevens over de afgifte van bevoegdheidsbewijzen aan piloten en inspectieverslagen, met vermelding van de uitgevoerde handhavingsacties, ter beschikking; en
- iv) verlenen, indien nodig, vertaalbijstand op het kantoor van de luchtvaartautoriteiten bij het beoordelen van gegevens en documentatie die in de

Initialen: ___ (EG)/___ (FAA)

nationale taal van die autoriteit zijn opgesteld;

- (c) Indien technische agentschappen of luchtvaartautoriteiten niet kunnen voldoen aan een in punt 6.3. gestelde vereiste, stellen zij elkaar daar zo snel mogelijk van in kennis. Indien een van de technische agentschappen van oordeel is dat de technische deskundigheid niet langer toereikend is, plegen de technische agentschappen overleg en doen zij voorstellen voor een actieplan, met inbegrip van de vereiste corrigerende activiteiten, om die tekortkomingen aan te pakken.
- (d) Indien een technisch agentschap of luchtvaartautoriteit de tekortkomingen niet binnen de in het actieplan gestelde termijn wegwerkt, kan elk van de technische agentschappen de zaak doorverwijzen naar de JACB.
- (e) Als een partij voornemens is om de aanvaarding van door een technisch agentschap of een luchtvaartautoriteit afgegeven verklaringen of goedkeuringen te schorsen, stelt zij de andere partij daarvan terstond in kennis overeenkomstig artikel 18 A van de overeenkomst.

7. VERGOEDINGEN

Vergoedingen zijn conform artikel 14 van de overeenkomst en de geldende wettelijke en regelgevende voorschriften.

Initialen: ____ (EG)/____ (FAA)

Bijzondere voorwaarden

1. ALGEMENE VOORWAARDEN

- 1.1. De aanvrager dient een verzoek tot omzetting van een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU of een pilootcertificaat in overeenkomstig deze bijlage, in een gestandaardiseerde vorm en op de in de TIP-L beschreven manier.
- 1.2. De aanvraag van een kandidaat die houder is van een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU of een pilootcertificaat van de FAA waarin beperkingen of limieten zijn opgenomen, kan worden afgewezen indien in er in het andere systeem geen soortgelijke beperking of limiet bestaat.

2. BIJZONDERE VOORWAARDEN VAN DE EU

Om krachtens de voorwaarden van deel-FCL overeenkomstig deze bijlage te worden goedgekeurd, dient de aanvrager te voldoen aan alle hierna genoemde bijzondere voorwaarden van de EU.

- 2.1. Bijzondere voorwaarden van de EU die van toepassing zijn op de afgifte van een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs voor vliegtuigen (PPL (A)) van de EU en bevoegdverklaringen voor geassocieerde klassen en nachtvliegen, zoals van toepassing, op basis van een pilootcertificaat van de FAA.
 - 2.1.1. De aanvrager toont aan of levert bewijs dat hij/zij over de taalvaardigheid beschikt overeenkomstig FCL.055 van deel-FCL, tenzij op zijn/haar FAA-pilootcertificaat de aantekening „English Proficient” is aangebracht. De aantekening „English Proficient” wordt geacht gelijk te zijn aan Engels taalvaardigheidsniveau 4, als gespecificeerd in de TIP-L.

Initialen: ___ (EG)/___ (FAA)

- 2.1.2. De aanvrager moet voldoen aan de medische vereisten van Verordening (EU) nr. 1178/2011 van de Commissie voor PPL (A).
- 2.1.3. De kandidaat legt een vaardigheidstest af, zoals beschreven in de TIP-L, met een examiner die gekwalificeerd is volgens deel-FCL.
- 2.1.4. De aanvrager dient voor het afleggen van de vaardigheidstest aan de examiner aan te tonen dat hij/zij in een periode van 24 maand voorafgaand aan de aanvraag een adequaat niveau van de vereiste theoretische kennis, als omschreven in de TIP-L, heeft verworven.
- 2.1.5. De aanvrager van een deel-FCL-bevoegdverklaring voor nachtvliegen moet bewijzen dat hij/zij voldoet aan de eisen voor nachtvluchten van FCL.810 van deel-FCL. Zoals beschreven in de TIP-L, kan opleiding op het gebied van nachtvliegen worden erkend.
- 2.1.6. Een aanvrager van een klassebevoegdverklaring voor MEP met besturing door één piloot moet bewijzen dat hij/zij voldoet aan de vereisten voor de afgifte van een klassebevoegdverklaring voor een MEP-vliegtuig (land), als vermeld in deel-FCL, subdeel H. In dat geval wordt de in punt 2.1.3. beschreven vaardigheidstest afgelegd in een MEP-vliegtuig (land). Een aanvrager die in het verleden opleiding heeft gevolgd en vliegervaring heeft opgedaan met MEP-vliegtuigen kan worden geacht te voldoen aan de eisen van deel-FCL, subdeel H, als beschreven in de TIP-L.
- 2.1.7. Een luchtvaartautoriteit die overeenkomstig deze bijlage een FAA-pilootcertificaat omzet, voegt de volgende verklaring toe in punt VIII (of XIII) van het deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU: „PPL (A), afgegeven op basis van de overeenkomst tussen de EU en de VS”.
- 2.2. Bijzondere voorwaarden van de EU voor de afgifte van een deel-FCL-bevoegdverklaring voor instrumentvliegen (IR (A)) van de EU op basis van een bevoegdverklaring voor instrumentvliegen van de FAA.

Initialen: ____ (EG)/____ (FAA)

- 2.2.1 De aanvrager toont aan of levert bewijs dat hij/zij over de taalvaardigheid beschikt overeenkomstig FCL.055 van deel-FCL, tenzij op zijn/haar FAA-pilootcertificaat de aantekening „English Proficient” is aangebracht. De aantekening „English Proficient” wordt geacht gelijk te zijn aan Engels taalvaardigheidsniveau 4, als gespecificeerd in de TIP-L.
- 2.2.2 De aanvrager moet voldoen aan de medische vereisten van Verordening (EU) nr. 1178/2011 van de Commissie voor IR(A).
- 2.2.3 De aanvrager legt een IR(A)-vaardigheidstest af, zoals beschreven in de TIP-L, met een examinerator die gekwalificeerd is volgens deel-FCL.
- 2.2.4 Met betrekking tot het aantonen van theoretische kennis en zoals uiteengezet in de TIP-L dienen aanvragers die ten minste 50 uur vliegervaring hebben onder instrumentvliegvoorschriften (IFR) als gezagvoerder op vliegtuigen, aan de examinerator voor het afleggen van de IR(A)-vaardigheidstest bewijs te leveren dat zij over een adequaat niveau van de vereiste theoretische kennis beschikken. In andere gevallen moet de kandidaat geslaagd zijn voor een schriftelijk examen dat maximaal 24 kalendermaanden voorafgaand aan de maand van toepassing heeft plaatsgevonden.
- 2.2.5 Een aanvrager van een bevoegdverklaring voor instrumentvliegen met MEP-vliegtuigen (land) die door één piloot worden bestuurd, moet bewijzen dat hij/zij voldoet aan de vereisten van deel-FCL, subdeel G voor de afgifte van een bevoegdverklaring voor instrumentvliegen met een MEP-vliegtuig (land). In dat geval wordt de in punt 2.2.3 beschreven IR(A)-vaardigheidstest afgelegd in een MEP-vliegtuig (land). Een aanvrager die in het verleden opleiding heeft gevolgd voor instrumentvliegen en vliegervaring heeft opgedaan met meermotorige vliegtuigen kan worden geacht te voldoen aan de eisen van deel-FCL subdeel G, als beschreven in de TIP-L.
- 2.2.6 Zoals beschreven in de TIP-L moet een aanvrager van een bevoegdverklaring voor instrumentvliegen voordat de IR(A)-vaardigheidstest wordt afgenomen gewenningsvluchten in een EU-lidstaat hebben uitgevoerd bij een opleidingsorganisatie die erkend is

Initialen: ___ (EG)/___ (FAA)

overeenkomstig Verordening (EU) nr. 1178/2011 van de Commissie. Een aanvrager is van deze eis vrijgesteld indien hij/zij ten minste 50 uren vliegervaring onder IFR heeft opgedaan als gezagvoerder op vliegtuigen of vooraf ten minste 10 uren vliegervaring onder IFR heeft opgedaan als gezagvoerder op vliegtuigen in een EU-lidstaat of een andere Europese staat die deelneemt aan het EASA overeenkomstig artikel 129 van Verordening (EU) 2018/1139 van het Europees Parlement en de Raad (PB L L212 van 26.8.2018, blz. 1).

- 2.2.7 Een aanvrager die op basis van deze bijlage een deel-FCL-bevoegdverklaring voor instrumentvliegen van de EU heeft gekregen, moet vóór de uitoefening van zijn/haar bevoegdheden voor instrumentvliegen met een deel-FCL, -CPL, -MPL of -ATP van de EU worden onderworpen aan de volledige reeks theoretische examens overeenkomstig FCL.025 en FCL.615 IR van deel-FCL.
- 2.2.8 Een aanvrager die op basis van deze bijlage een deel-FCL-bevoegdverklaring van de EU heeft gekregen, dient de volledige reeks theorie-examens af te leggen overeenkomstig FCL.025 van deel-FCL alvorens de volledige bevoegdheid te krijgen voor de IR(A) in de andere categorie luchtvaartuigen overeenkomstig FCL.035 van deel-FCL.
- 2.2.9 Een luchtvaartautoriteit die overeenkomstig deze bijlage een FAA-pilootcertificaat omzet, voegt de volgende verklaring toe in punt VIII (of XIII) van het deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU: „PPL(A) / IR(A), afgegeven op basis van de overeenkomst tussen de EU en de VS”.

3. BIJZONDERE VOORWAARDEN VAN DE FAA

Om krachtens de voorwaarden van deze bijlage goedgekeurd te worden in overeenstemming met 14 CFR deel 61 moet de aanvrager aan de volgende bijzondere voorwaarden van de FAA voldoen

- 3.1. bijzondere voorwaarden van de FAA die van toepassing zijn voor de afgifte van een FAA-pilootcertificaat, Airplane Category Single-Engine Land Class Rating en Airplane Category Multi-Engine Land Class Rating op basis van een deel-FCL-bevoegdheidsbewijs van de EU.

Initialen: ____ (EG)/____ (FAA)

- 3.1.1. De aanvrager moet de Engelse taal kunnen lezen, spreken, schrijven en begrijpen. Een deel-FCL-taalvaardigheidsaantekening Engels van niveau 4 of hoger wordt aanvaard als gelijkwaardig met “English Proficient”.
- 3.1.2. Om de bevoegdheden van een FAA-pilootcertificaat te mogen uitoefenen, moet de kandidaat voldoen aan de FAA-voorschriften voor een medisch certificaat, als beschreven in 14 CFR deel 61.
- 3.1.3. De aanvrager moet geslaagd zijn voor de verplichte kennisproef, zoals omschreven in de TIP-L en die proef mag maximaal 24 kalendermaanden vóór de maand van de aanvraag zijn afgelegd.
- 3.1.4. De aanvrager legt een vliegproef af met een door de FAA gecertificeerde vlieginstructeur die beschikt over een passende erkenning als gecertificeerd FAA-examinator, als omschreven in de TIP-L.
- 3.1.5. Een aanvrager die een bevoegdverklaring voor meermotorige vliegtuigen (land) aanvraagt, moet aantonen dat hij/zij voldoet aan de vereisten voor de afgifte van een bevoegdverklaring voor meermotorige vliegtuigen (land) van 14 CFR deel 61. Opleiding en ervaring met MEP-vliegtuigen (land) kan overeenkomstig de TIP-L worden erkend.
- 3.2. bijzondere voorwaarden van de FAA voor de afgifte van een FAA-bevoegdverklaring voor instrumentvliegen op basis van een deel-FCL -bevoegdverklaring voor instrumentvliegen van de EU.
 - 3.2.1. De aanvrager moet de Engelse taal kunnen lezen, spreken, schrijven en begrijpen. Een deel-FCL-taalvaardigheidsaantekening Engels van niveau 4 of hoger wordt aanvaard als gelijkwaardig met “English Proficient”.
 - 3.2.2. Om de bevoegdheden van een FAA-pilootcertificaat te mogen uitoefenen, moet de kandidaat voldoen aan de FAA-voorschriften voor een medisch certificaat, als beschreven in

Initialen: ___ (EG)/___ (FAA)

14 CFR deel 61.

- 3.2.3. Zoals beschreven in de TIP-L moet een aanvrager van een bevoegdverklaring voor instrumentvliegen gewenningsvluchten in de Verenigde Staten, met inbegrip van hun overzeese gebieden, hebben afgerond met een door de FAA gecertificeerde vlieginstructeur, voordat de bekwaamheidsproef met een examiner wordt afgenomen. De aanvrager is vrijgesteld van deze verplichting indien hij/zij ten minste 50 uren vliegervaring onder IFR heeft opgedaan als gezagvoerder op vliegtuigen of ten minste 10 uren vliegervaring onder IFR heeft opgedaan als gezagvoerder op vliegtuigen in de Verenigde Staten en zijn overzeese gebieden;
- 3.2.4. De aanvrager legt een bekwaamheidsproef voor instrumentvliegen af met een examiner, als beschreven in de TIP-L.
- 3.2.5. De aanvrager moet geslaagd zijn voor de verplichte kennisproef, zoals omschreven in de TIP-L en die proef mag maximaal 24 kalendermaanden voor de maand van aanvraag zijn afgelegd.

Initialen: ____ (EG)/____ (FAA)